

大學游泳池入場證申請書
UNIVERSITY SWIMMING POOL
APPLICATION FORM FOR ADMISSION CARD

致： 學生事務處行政及設施組（大學游泳池辦事處）
本人_____願意遵守大學游泳池之規則並適當使用泳池。茲附上劃線支票
港幣二百二十元正壹張繳納_____年度年費。
劃線支票號碼：_____ 銀行名稱：_____

To: University Swimming Pool Office, Administration and Amenities Section, Office of Student Affairs
I, _____, agree to observe the regulations of the University Swimming Pool. I hereby
attach a crossed cheque of HK\$220 for the annual subscription of the year.

Crossed cheque no.: _____ Name of bank: _____

申請人資料 **Applicant's Information**

姓名 (中文)

Name (English)

電郵 Email Address

退休年份及退休前所屬部門 Year of Retirement & Department before Retirement

近照
Recent Photo

聯絡電話 Tel. No. _____

如遇緊急情況，請代通知 **In case of emergency, please inform:**

*先生／女士 *Mr./Ms/Mrs. _____ 聯絡電話 Tel. No. _____

申請人簽署

Applicant's Signature

申請日期

Date of

Application

備註： 請連同台端之半身近照一張、身份證副本、「享用大學服務／設施工作證明書（只適用於合資格退休僱員）」影印本，以及劃線支票（抬頭為「香港中文大學」），於辦公時間內前往學生事務處行政及設施組辦理申請手續。如選擇以郵遞本處辦證（需 5 至 7 個工作天），請於信封面請註明「大學游泳池入場證申請——合資格退休僱員證」。於本處領取游泳證時，請出示身份證之正本，以供核實資料之用。

Note: Please submit this form together with **one recent photo, photocopy of your HKID card, photocopy of "Employment Certification in Support of Access to University Services/Facilities (for Eligible Retirees only)"**, as well as a **crossed cheque (payable to "The Chinese University of Hong Kong")** to the *Administration and Amenities Section of Office of Student Affairs* during office hours. For application by post (5 to 7 working days is required), please send to our office with the envelop marked with "Application of University Swimming Pool Admission Card – Eligible Retirees". You are required to present the **original copy of your HKID card** when collecting the Swimming Card at our office for information verification.

如有任何查詢，請聯絡我們。 **For enquiries, please contact us :**

電話 Phone No. (852) 3943 1843 地址 香港中文大學 范克廉樓一樓 101 室 學生事務處 行政及設施組
Address Administration and Amenities Section, Office of Student Affairs
Room 101, 1/F Benjamin Franklin Centre, CUHK

To be completed by Administration and Amenities Section, Office of Student Affairs

Application form received on _____ Information checked by _____

Cheque pay in slip passed to Account Office on _____

Receipt No. _____ Received on _____ Admission card sent on _____